

Bunge Europe

Informacja o Ochronie Danych Klientów/Dostawców w UE

Wprowadzenie i Zakres

Bunge zobowiązuje się do odpowiedzialnego Przetwarzania Danych Osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony danych we wszystkich krajach, w których działa Bunge.

Niniejsza Informacja o Ochronie Danych Klientów/Dostawców w UE ("**Informacja**") opisuje rodzaje Danych Osobowych gromadzonych przez Bunge, sposób w jaki Bunge wykorzystuje te Dane Osobowe, podmioty, którym Bunge udostępnia rzeczne Dane Osobowe, oraz prawa, które Państwo, jako Podmiot Danych, posiadacie w odniesieniu do wykorzystania Waszych Danych Osobowych przez Bunge. Niniejsza Informacja opisuje również, w jaki sposób można się z nami skontaktować w sprawie naszych praktyk ochrony danych.

II. Dane kontaktowe Administratorów Danych

Podmioty odpowiedzialne za gromadzenie i wykorzystywanie Państwa Danych Osobowych (Administratorzy Danych) w poszczególnych krajach, do celów opisanych w niniejszej Informacji, zostały określone w Załączniku Nr 1.

III. Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych oraz Koordynatorów Ochrony Danych

Lokalny Koordynator Ochrony Danych (KOD) lub Inspektor Ochrony Danych (IOD) jest wyznaczany na poziomie krajowym.

KOD/IOD biorą udział we wszystkich sprawach związanych z ochroną Państwa Danych Osobowych. W szczególności KOD/IOD są odpowiedzialni za monitorowanie oraz zapewnienie zgodności z niniejszą Informacją, oraz z obowiązującymi przepisami o ochronie danych. Będą oni również udzielać porad na temat ochrony danych na żądanie.

W celu uzyskania jakichkolwiek wyjaśnień lub dodatkowych informacji, które mogą być Państwu potrzebne w celu pełnego zrozumienia niniejszej Informacji, należy skontaktować się z Państwa lokalnym KOD lub IOD.

Dane kontaktowe lokalnych KOD lub IOD można znaleźć w Załączniku Nr 2.

Ponadto możecie się Państwo również skontaktować z Działem Prawnym Bunge S.A. pod adresem: BEU.GVA.Dataprotection@bunge.com.

IV. Cele Przetwarzania Danych oraz Podstawa Prawna

Bunge Przetwarza Dane Osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych i tylko w ograniczonych, jednoznacznych i prawnie uzasadnionych celach. Bunge nie będzie wykorzystywać Danych Osobowych do jakichkolwiek celów niezgodnych z celem, dla którego zostały pierwotnie zgromadzone, chyba że wyrazicie Państwo Waszą uprzednią zgodę na dalsze ich wykorzystywanie.

Dane Osobowe dotyczące Klientów/Dostawców Bunge mogą być Przetwarzane w celu:

- zarządzania relacjami handlowymi, realizacji zamówień, płatności i fakturowania towarów i usług, kontaktowania się z klientem, kontaktowania się ze klientem/dostawcą;
- przeprowadzania operacji promocyjnych, marketingu bezpośredniego;
- wykrywania oszustw i zapobieganie im;
- bezpieczeństwa
- przestrzegania obowiązków prawnych, oraz/lub podporządkowania się kontrolom regulacyjnym, wspierania Spółki w kontekście jakichkolwiek procesów sądowych lub arbitrażowych, w tym postępowań przed sądem pracy, oraz ochrony Spółki przed szkodą, kradzieżą, odpowiedzialnością prawną, oszustwem, nadużyciami, lub innym niewłaściwym postępowaniem;
- zarządzania transakcjami Spółki (np. fuzjami lub nabyciami);
- zarządzania działalnością Spółki, w tym prowadzenia i monitorowania prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa systemów informatycznych Spółki;
- zarządzania incydentami związanymi z bezpieczeństwem i higieną pracy; oraz
- zarządzania dostawami i wysyłkami produktów.

Podstawę prawną dla każdego celu przedstawiono w poniższej tabeli:

Cele	Podstawa prawna
Zarządzanie relacjami handlowymi, realizacja zamówień, płatności i fakturowanie towarów i usług, kontaktowanie się z klientem, kontaktowanie się ze klientem/dostawcą	B-to-C: Zobowiązanie umowne B-to-B: Uzasadniony interes w prowadzeniu działalności Spółki w sposób odpowiedni do dostarczania oraz udoskonalania jej produktów lub usług
Przeprowadzanie operacji promocyjnych, marketingu bezpośredniego;	Uzasadniony interes w promowaniu pozycji firmy na rynku
Wykrywanie oszustw i zapobieganie im;	Uzasadniony interes w zapewnieniu bezpieczeństwa i uczciwości w Spółce
Bezpieczeństwo	Uzasadniony interes w zapewnieniu bezpieczeństwa i uczciwości w Spółce
Przestrzeganie obowiązków prawnych, oraz/lub podporządkowanie się kontrolom regulacyjnym, wspieranie Spółki w kontekście jakichkolwiek procesów sądowych lub arbitrażowych, w tym postępowań przed sądem pracy, oraz ochrony Spółki przed szkodą, kradzieżą, odpowiedzialnością prawną, oszustwem, nadużyciami, lub innym niewłaściwym postępowaniem;	Obowiązek prawny lub Uzasadniony interes w celu zapewnienia właściwego funkcjonowania Spółki
Zarządzanie transakcjami Spółki (np. fuzjami lub nabyciami);	Uzasadniony interes w prowadzeniu działalności biznesowej Spółki
Zarządzanie działalnością Spółki, w tym prowadzenie i monitorowanie prawidłowego	Uzasadniony interes w zapewnieniu bezpieczeństwa i ochrony w Spółce

funkcjonowania i bezpieczeństwa systemów informatycznych Spółki; oraz	
Zarządzanie incydentami związanymi z bezpieczeństwem i higieną pracy	Uzasadniony interes w zapewnieniu bezpieczeństwa i ochrony w Spółce
Zarządzanie dostawami i wysyłkami produktów.	B-to-C: Zobowiązanie umowne B-to-B: Uzasadniony interes w prowadzeniu działalności Spółki w sposób odpowiedni do dostarczania oraz udoskonalania jej produktów lub usług

Bunge zapewnia, by nasze wewnętrzne procedury zarządzania jasno określały powody decyzji o wykorzystywaniu Danych Osobowych do dalszych celów Przetwarzania. Przed wykorzystaniem Państwa Danych Osobowych do celów innych niż te, dla których zostały one pierwotnie zgromadzone, zostaniecie Państwo poinformowani o takim nowym celu.

V. Kategorie Przetwarzanych Danych Osobowych

Podanie Danych Osobowych jest warunkiem koniecznym do zawarcia umowy z Bunge, lub wymogiem wynikającym z przepisów lub regulacji dotyczących Bunge w zakresie zarządzania Państwa relacją Klient/Dostawca. Przetwarzane Dane Osobowe są ograniczone do danych niezbędnych do realizacji celu, dla którego takie Dane Osobowe są gromadzone.

Przetwarzane Dane Osobowe obejmują:

- Imię i nazwisko klienta, płeć, wiek, adres, data i miejsce urodzenia, numer telefonu, adres e-mail, narodowość, zawód/tytuł, nazwa organizacji, dział, branża, data umowy, służbowy adres pocztowy, służbowy numer telefonu, służbowy numer faksu, służbowy adres e-mail, numery VAT, numery identyfikacji podatkowej, dane bankowe, preferencje językowe, numer tablicy rejestracyjnej, prawo jazdy;
- Zdjęcia Klienta z monitoringu;
- Imię i nazwisko klienta/dostawcy, płeć, wiek, adres, data i miejsce urodzenia, numer telefonu, adres e-mail, narodowość, zawód/tytuł, nazwa organizacji, dział, branża, data zawarcia umowy, służbowy adres pocztowy, numer telefonu służbowego, numer faksu służbowego, służbowy adres e-mail, numery VAT, numery identyfikacji podatkowej, dane bankowe, preferencje językowe, numer tablicy rejestracyjnej, prawo jazdy; oraz
- Zdjęcia klienta/dostawcy z monitoringu.

Bunge nie będzie gromadzić Danych Osobowych, jeśli takie gromadzenie jest zabronione na mocy obowiązujących przepisów o ochronie danych.

Szczególne Kategorie Danych Osobowych Klienta/Dostawcy nie będą Przetwarzane .

Bunge będzie przechowywać Dane Osobowe w sposób zapewniający ich dokładność, kompletność i aktualność.

VI. Odbiorcy Danych Osobowych

W związku z czynnościami opisanymi w części IV, Spółka może od czasu do czasu potrzebować ujawnić lub udostępnić Dane Osobowe innym spółkom Grupy Bunge, odpowiednim dostawcom usług będących osobami trzecimi (np. dostawcom usług zarządzania relacjami z Klientem/Dostawcą, profesjonalnym doradcem), partnerom

biznesowym firmy, organom regulacyjnym, organizacjom rządowym lub quasi-rządowym, oraz potencjalnym nabywcom Spółki lub jej części.

Bunge przyzna dostęp do Danych Osobowych wyłącznie w zakresie ograniczonym do Danych Osobowych, które są niezbędne do realizacji celu, dla którego przyznano taki dostęp.

Upoważnienie do wglądu do Danych Osobowych będzie zawsze powiązane z zajmowanym stanowiskiem, dzięki czemu dostęp do danych osobowych nie będzie możliwy dla celów prywatnych. Dostawcy usług będą otrzymywać Dane Osobowe wyłącznie zgodnie z celami umowy o świadczenie usług zawartej z Bunge.

VII. Międzynarodowe Transfery Danych

Międzynarodowe transfery danych odnoszą się do transferów Danych Osobowych poza EOG i Szwajcarię.

Międzynarodowy obszar działania Bunge obejmuje przekazywanie Danych Osobowych innym spółkom grupy lub osobom trzecim, które mogą znajdować się poza EOG i Szwajcarią, w tym w Stanach Zjednoczonych. Bunge zapewni, że gdy Dane Osobowe będą przekazywane do krajów, które mają inne standardy ochrony danych, wdrożone zostaną odpowiednie zabezpieczenia w celu odpowiedniej ochrony Danych Osobowych w celu zabezpieczenia takich transferów danych zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych. Bunge wdrożyło umowę międzynarodowego transferu danych wewnątrz grupy w celu ochrony międzynarodowych transferów danych pomiędzy spółkami Grupy Bunge, której kopię można uzyskać, kontaktując się z działem prawnym Bunge S.A. pod adresem: BEU.GVA.Dataprotection@bunge.com

VIII. Przechowywanie Danych Osobowych

Bunge nie będzie przechowywać Państwa przetworzonych Danych Osobowych dłużej niż będzie to niezbędne do celu, dla którego zostały zgromadzone lub Przetworzone w inny sposób, zgodnie z niniejszą Informacją, oraz w odniesieniu do których Bunge posiada ważną podstawę prawną. W każdym razie nie będziemy przechowywać ich dłużej, niż jest to dozwolone na mocy ustawowych okresów przechowywania, tj. wymagań podatkowych lub handlowych.

W przypadku, gdyby Bunge zaangażowało się w jakiekolwiek postępowania związane z dochodzeniem roszczeń, będziemy uprawnieni do dalszego przetwarzania Państwa Danych Osobowych, które są istotne dla dochodzenia takich roszczeń, z zastrzeżeniem odpowiednich lokalnych wymagań dotyczących przechowywania.

IX. Prawa do Ochrony Danych

Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony danych będziecie Państwo mogli skorzystać z następujących praw. Możecie Państwo skorzystać z tych praw w dowolnym momencie, kontaktując się z lokalnym KOD lub IOD:

- Prawo do wglądu, poprawiania i usuwania Danych Osobowych;
- Prawo do ograniczenia ich Przetwarzania, oraz
- Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich Przetwarzania;
- Prawo do przenoszenia danych w stosownym zakresie;
- Prawo do wycofania zgody w przypadku, gdy Przetwarzanie opiera się na zgodzie; oraz
- Prawo do złożenia skargi do Organu Nadzorczego;

X. Wdrożenie

Niniejsza Informacja będzie miała zastosowanie do, oraz zostanie wdrożona przez wszystkie podmioty Bunge w Europie, w ich odpowiednim kraju.

XI. Zgodność z Informacją oraz Informacje Kontaktowe

Monitorowanie oraz zapewnienie zgodności Przetwarzania Danych Osobowych w Bunge z niniejszą Informacją, oraz z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony danych, jest obowiązkiem KOD i IOD.

Jak wspomniano powyżej, możecie się Państwo skontaktować się z lokalnym KOD lub IOD, lub z Działem Prawnym Bunge S.A., w odniesieniu do wszelkich kwestii związanych z Przetwarzaniem Państwa Danych Osobowych oraz do wykonywania swoich praw wymienionych powyżej. Dane kontaktowe lokalnych KOD lub IOD można znaleźć w Załączniku Nr 2.

XII. Postanowienia Różne

Niniejsza Informacja może podlegać okresowej aktualizacji, oraz zostać zmieniona przez Bunge S.A. (13 route de Florissant, 1206, Geneva, Szwajcaria) od czasu do czasu, za odpowiednim powiadomieniem o wszelkich takich zmianach.

Załącznik nr 1

Lista Administratorów Danych

Kraj	Administrator Danych	Dane kontaktowe
Austria	Bunge Austria GmbH	Industriegelände West 3, 2460 Bruck an der Leitha, Austria
Bułgaria	Kaliakra AD	10 Tsar Osvoboditel Blvd., 3rd floor, 1000 Sofia, Bulgaria
Finlandia	Bunge Finland Oy	PL 400, 21201 Raisio, Finland
Francja	Bunge France S.A.S.	28ter, rue de la Paix et des Arts, F-44600 Saint Nazaire, France
Niemcy	Bunge Deutschland GmbH	Bonadiesstrasse 3-5, D- 68169 Mannheim, Germany
	Walter Rau Lebensmittelwerke GmbH	Münsterstr. 9 – 11, D-49176 Hilter, Germany
	Walter Rau Neusser Öl und Fett AG	36, Industrie Strasse 41460 Neuss, Germany
	Westfälische Lebensmittelwerke Lindemann GmbH & Co. KG	Herforder Str. 173-179, 32257 Bünde, Germany
	Bunge Handelsgesellschaft mbH	Rathausmarkt 5, P.O. Box 113453, 20434 Hamburg, Germany
Węgry	Bunge Zrt.	Váci út 33., 2nd floor, 1134 Budapest, Hungary
Włochy	Bunge Italia S.p.A.	Via Baiona, 203 - 48123 Ravenna, Italy
	Novaol Srl	Via Baiona, 259, 48123 Ravenna, Italy
Holandia	Bunge Netherlands B.V.	Coenhavenweg 3, 1013 BK Amsterdam, The Netherlands
	Koninklijke Bunge BV	Weena 320, 3012 NJ Rotterdam, NL-3012, NJ Rotterdam, The Netherlands
	Bunge Cooperatief UA	
	Loders Croklaan B.V.	Hogeweg 1, 1521 AZ, Wormerveer, The Netherlands
	IOI-Loders Croklaan Oils B.V.	
	XXX	XXX

Polska	Zakłady Tłuszczowe "Kruszwica" S.A.	ul. Niepodległości 42, 88-150 Kruszwica, Poland
	Bunge Polska Sp. z.o.o.	ul. Niepodległości 42, 88-150 Kruszwica, Poland
	Warsaw Mathematical Institute Sp. z.o.o.	Ul. Bitwy Warszawskiej 1920 R. 7b, Vip. 02-366 Warszawa, Poland
	ZTK Property Management Sp. z o.o.	Komitetu Obrony Robotników 45 B street, 02-146 Warsaw
Portugalia	Bunge Iberica Portugal S.A.	Rua de Palença, s/n Palença de Baixo, Pragal, 2800 Almada, Portugal
Rumunia	Bunge Romania Srl	Aleea Industriilor, No. 5-7, 120068 Buzau, Romania
	Prio Extractie Srl	Bucuresti, sector 2, Strada Barbu Vacarescu, nr. 201, etaj 13, biroul nr. 3, Romania
	Prio Biocombustibil Srl	Bucuresti, sector 2, Strada Barbu Vacarescu, nr. 201, etaj 13, biroul nr. 1, Romania
	Unirea Srl	Bucuresti, sector 2, Str. Barbu Vacarescu nr. 201, et. 13, Biroul nr. 2, Romania
Hiszpania	Bunge Iberica S.A.U.	Paseo de la Castellana 115, 28046 Madrid, Spain
Szwajcaria	Bunge S.A.	13, route de Florissant 1206, Geneva, Switzerland
Wielka Brytania	Bunge London Ltd	Room 113, 65 London Wall, London EC2M 5TU, United Kingdom

Załącznik nr 2

Lista kontaktowa Lokalnych Koordynatorów Ochrony Danych oraz Inspektorów Ochrony Danych

Kraj	Administrator Danych	Koordynator Ochrony Danych (KOD))	Inspektor Ochrony Danych (IOD)
Austria	Bunge Austria GmbH	Email: BEU.BRU.Dataprotection@bunge.com Phone: +43 2162 606 30	
Bułgaria	Kaliakra AD	Email: BEU.BUC.Dataprotection@bunge.com Phone: +40 2130 532 00	
Finlandia	Bunge Finland Oy	Email: BEU.RAS.Dataprotection@bunge.com Phone: +358 20 125 2200	
Francja	Bunge France S.A.S.	Email: BEU.STN.Dataprotection@bunge.com Phone: + 33 25 116 4400	
Niemcy	Bunge Deutschland GmbH	Email: BEU.MAN.Dataprotection@bunge.com Phone: +49 6213 704 111	Wszelkie zapytania należy kierować do inspektora ochrony danych: [adres firmy podany w załączniku 1]
	Walter Rau Lebensmittelwerke GmbH	Email: BEU.HIL.Dataprotection@bunge.com Phone: +49 5424 366 777	
	Walter Rau Neusser Öl und Fett AG	Email: BEU.NEU.Dataprotection@bunge.com Phone: +49 2131 2080	
	Westfälische Lebensmittelwerke Lindemann GmbH & Co. KG	Email: BEU.BDE.Dataprotection@bunge.com Phone: +49 5223 8203 20 / +49 5223 8203 14	
	Bunge Handelsgesellschaft mbH	Email: BEU.HAM.Dataprotection@bunge.com Phone: +49 40 822217160	
Węgry	Bunge Zrt.	Email: BEU.BUD.Dataprotection@bunge.com Phone: +3612376400	

Włochy	Bunge Italia S.p.A.	Email: BEU.RAB.Dataprotection@bunge.com	
	Novaol Srl	Phone: +39 0544 696311	
Holandia	Bunge Netherlands B.V.	Email: BEU.AMS.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: +39 0544 69 63 40	
	Koninklijke Bunge B.V.	Email: BEU.ROT.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: +31 10 217 66 66	
	Bunge Cooperatief UA		
	Bunge Loders Croklaan B.V.	Email: BEU.WOR.Dataprotection@bunge.com	
	Phone: +31 75 629 24 17		
	Bunge Loders Croklaan Oils B.V.		
	Bunge Loders Croklaan Group B.V.		
Polska	Zakłady Tłuszczowe "Kruszwica" S.A.	Email: BEU.ZTK.Dataprotection@bunge.com	Wszelkie zapytania należy kierować do inspektora ochrony danych: [adres firmy podany w załączniku 1]
		Phone: + 48 52 35 35 100	
	Bunge Polska Sp. z.o.o.	Email: BEU.BP.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: + 48 52 35 35 100	
	Warsaw Mathematical Institute Sp. z.o.o.	Email: BEU.WMI.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: +48 22 312 46 01	
	ZTK Property Management Sp. z o.o.	Email: BEU.ZTKPM.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: +48 22 335 67 00	
Rumunia	Bunge Iberica Portugal S.A.	Email: BEU.IBS.Dataprotection@bunge.com	
		Phone: +351 21 294 91 00	
	Bunge Romania Srl	Email: BEU.BUC.Dataprotection@bunge.com	
	Prio Extractie Srl		
	Prio Biocombustibil Srl	Phone: +40 21 305 32 00	

	Unirea Srl		
Hiszpania	Bunge Iberica S.A.U.	Email: BEU.IBS.Dataprotection@bunge.com Phone: + 34 93 470 53 20	
Szwajcaria	Bunge S.A.	Email: BEU.GVA.Dataprotection@bunge.com Phone: +41 22 592 91 00	
Wielka Brytania	Bunge London Ltd Bunge Corporation Ltd		